

—辽金元文学故事—

范中华◎编著

# 风雨秋歌——秋夜梧桐雨



【辽金元文学故事】

范中华〇编著

# 风雨秋歌——秋夜梧桐雨

Tengyugugejuyewutongyu



本作品中文简体版权由湖南人民出版社所有。  
未经许可，不得翻印。

#### 图书在版编目（CIP）数据

风雨秋歌：秋夜梧桐雨：辽金元文学故事 / 范中华编著. —长沙：湖南人民出版社，2013.07 重印 （快乐读中外文学故事）

ISBN 978-7-5438-8639-1

I. ①风… II. ①范… III. ①故事—作品集—中国—当代 IV. ①I247.8

中国版本图书馆CIP数据核字（2012）第192830号

## 快乐读中外文学故事：风雨秋歌——秋夜梧桐雨（辽金元文学故事）

图书策划 丰涵文化

编 著 者 范中华

责任编辑 骆荣顺

装帧设计 君和设计

出版发行 湖南人民出版社 [<http://www.hnppp.com>]

地 址 长沙市营盘东路3号

邮 编 410005

经 销 湖南省新华书店

印 刷 永清县晔盛亚胶印有限公司

版 次 2013年1月第1版

2013年7月第2次印刷

开 本 787×1092 1/16

印 张 15

字 数 250千字

书 号 ISBN 978-7-5438-8639-1

定 价 25.00元

营销电话：0731-82683348 (如发现印装质量问题请与出版社调换)

# 目 录

1. 文采出众、好学博古的辽圣宗	( 1 )
2. 喜欢结交诗友的辽兴宗	( 4 )
3. 因写诗被逼自尽的皇后	( 7 )
4. 背井离乡的汉族文士故事	( 11 )
5. 身处关外、乡思不改的诗人张斛	( 14 )
6. 不爱做官喜作诗的蔡珪	( 17 )
7. 梦中喜得“方寸白笔”的马定国	( 20 )
8. “操笔文章学古风”的祝简	( 22 )
9. 刘汲：不爱名利爱山水	( 25 )
10. 崇尚自然的“虚州居士”：郝俣	( 28 )
11. 书法第一，画入妙品的任询	( 30 )
12. 赵可：文字结缘，三朝恩宠	( 33 )
13. 施宜生：三权为官，终被烹死	( 36 )
14. 文武双全，冠绝当时的海陵王	( 40 )
15. 人生之路满荆棘的边元鼎	( 44 )
16. 刘仲尹：喝酒成趣，咏梅作诗	( 47 )
17. 给皇太子当老师的诗人刘迎	( 49 )

18.	失意于科场，得意于文坛的党怀英	( 52 )
19.	郦权：“漫留诗句懒题名”	( 55 )
20.	“视千古而无愧”的大金通才	( 57 )
21.	官止五品、诗才极品的刘昂	( 61 )
22.	投笔从戎的文人刘中	( 63 )
23.	敦庞一古儒，风采自名臣	( 66 )
24.	辽东有名士，诗画属庞铸	( 69 )
25.	别具诗眼的盲才子赵元	( 72 )
26.	古代少数民族的杰出诗人	( 74 )
27.	麻九畴：天生聪慧的隐居诗人	( 77 )
28.	食量惊人的大胡子诗人雷渊	( 80 )
29.	雷琯为逃难饥民著述悲歌	( 83 )
30.	未成名家的辽东奇才李经	( 87 )
31.	李汾：“千丈豪气天也妒”	( 89 )
32.	金代文学集大成的元好问	( 93 )
33.	关汉卿：中国戏剧奠基人	( 96 )
34.	关汉卿创作的精彩散曲	( 101 )
35.	智勇双全《救风尘》	( 106 )
36.	“单刀赴会”关云长	( 111 )
37.	《西厢记》：愿天下有情人都成眷属	( 115 )
38.	白朴与《唐明皇秋夜梧桐雨》	( 119 )
39.	马致远与昭君出塞的《汉宫秋》	( 121 )
40.	纪君祥与《赵氏孤儿》	( 125 )
41.	石君宝与《秋胡戏妻》	( 128 )

42. 李直夫与《虎头牌》	(130)
43. 《倩女离魂》：郑光祖的浪漫爱情曲	(133)
44. 呼唤公正与正义的《灰阑记》	(137)
45. 康进之的《梁山泊李逵负荆》	(140)
46. 元代杂剧的“小汉卿”高文秀	(144)
47. 《柳毅传书》和《张生煮海》	(147)
48. 《潇湘雨》中的崔通和张翠鸾	(150)
49. 大都两才子：张国宾与王仲文	(154)
50. 《范张鸡黍》与《七里滩》	(157)
51. 《敬德不伏老》与《萧何追韩信》	(159)
52. “秋思之祖”马致远的散曲	(161)
53. 采莲之歌：杨果的散曲	(164)
54. 商挺与他的〔潘妃曲〕	(168)
55. 杜仁杰与《庄家不识勾栏》	(170)
56. 最富现实意义的《上高监司》	(172)
57. 文采风流：薛昂夫的散曲	(174)
58. “碧海珊瑚”：杨朝英的散曲	(178)
59. 善写闺情：刘庭信的散曲	(180)
60. 蒙古王朝的第一诗人耶律楚材	(184)
61. 被幽禁十六年的诗人郝经	(186)
62. “不召之臣”刘因的文才	(188)
63. 正直恤民的诗人陈孚	(192)
64. 能诗善文的文人揭傒斯	(195)
65. 被道士预言的文学大家	(198)

66.	唱出民生疾苦的许有壬	(201)
67.	杰出的少数民族诗人	(204)
68.	铁笛道人：复古诗人杨维桢	(209)
69.	出身牧童的诗人王冕	(213)
70.	“南戏之祖”《琵琶记》	(215)
71.	《拜月亭记》：元末四大传奇之一	(220)
72.	《荆钗记》：荆钗为聘娶玉莲	(222)
73.	《白兔记》：猎兔见母李三娘	(225)
74.	《杀狗记》：同胞手足兄弟情	(227)
75.	文言小说的佳作：《娇红记》	(231)



## 文采出众、好学博古的辽圣宗

wén cǎi chū zhòng、hào xué bō gǔ de liáo shèng zōng

辽圣宗耶律隆绪（971年—1031年），契丹名文殊奴，是辽朝一位著名的皇帝。他自幼喜爱书法、文章，十岁能作诗，擅长绘画，通晓音律，曾经制作歌曲一百余首，是一位多才多艺的皇帝，对于辽代文学的发展和繁荣起过重要的作用。

耶律隆绪以前，辽朝皇帝及宗室中能写作诗文的人已大有人在，如他的曾祖父东丹王耶律倍、叔曾祖父耶律德光，祖父行辈的则有耶律隆先、耶律琮和、耶律只没等，他们写作的诗文对少年时代的辽圣宗产生很大影响。契丹贵族自幼多经受良好的传统汉文化教育，深受唐代社会风气濡染和历代文学名著熏陶，除受到本族中年长辈尊人物的影响外，还多有汉族文士为其师傅。契丹贵族儿童学习汉文化，当然要以修齐治平之道为主，但也包括学习汉语、汉文和诗文写作。耶律隆绪有一位老师，名叫马得臣，南京（今北京）人，他好学博古，善写文章，特别是作诗更好。马得臣长期辅导耶律隆绪，对耶律隆绪的成长和文学方面的发展予以很大的影响。

辽代文学，特别是其中的契丹族作者的文学写作，在圣宗耶律隆绪时期已发展到相当高的水平，进入了繁盛时期。耶律隆绪和同时代的一些作者经常吟诗作赋，写作了大量诗文，文学活动在社会上已蔚成风气。如：

统和十五年，萧挞凛率轻骑追敌烈部人，乘势征服阻卜余部，使诸蕃部每年进贡方物，从此往来如同一家。辽圣宗亲自作诗嘉奖，并且令林牙（即翰林学士）耶律昭祚作赋，记述赞颂萧挞凛的大功。

开泰五年秋天，在一次大规模狩猎活动中，陈昭袞杀虎救圣宗耶律隆绪，圣宗赐陈昭袞国姓耶律，令张俭、吕德懋作赋



赞美。

太平五年，十一月的一天，耶律隆绪亲临内果园宴，命新进士七十二人赋诗，一一予以品评。

前面载于史书的耶律隆绪所作的《赐诗嘉奖萧挞凛》，已经失传。现在仍流传的《传国玺诗》，是宋朝人孔平仲记载于他所著《珩璜新论》卷四中的：

神宗朝（或作“仁宗朝”），有出使辽国者，见辽朝国主《传国玺诗》，云：“一时制美宝，千载助兴王。中原既失守，此宝归北方。子孙宜慎守，世业当永昌。”

这是一首咏传国玉玺的诗，这玉玺乃是后晋高祖石敬瑭时制作的，称皇帝受命宝，上刻八个字：“受天明命，唯德允昌。”契丹灭了后晋，晋少帝石重贵令其儿子送给辽太宗耶律德光。辽圣宗开泰十年，曾派人骑马取这玉玺于中京，兴宗重熙七年，曾以《有传国宝者为正统赋》为题考试进士。这首《传国玺诗》，过去都认为是耶律隆绪的作品，也有人提出疑议，因为缺乏更多的史料，难以确考，无法作出定论。

《诗话总龟》前集卷十七引《古今诗话》说：

雄州安抚都监称宣事说：辽国喜爱白乐天诗，听说辽国人有诗说：“乐天诗集是吾师。”

这一残句也未确切指明是耶律隆绪作的，但历来大都认为是他的作品。白居易的诗歌作品，因为有关政事，而且通俗易懂，很受辽朝人士的喜爱，东丹王耶律倍来到中原后便自称黄居难，字乐地。耶律隆绪还曾经用契丹文字翻译了白居易的《讽谏集》，令契丹官员诵读，这不正是“乐天诗集是吾师”吗！

又据《添修缙阳寺功德碑记》说：辽圣宗耶律隆绪曾经到过这个寺院，于登临观眺之际，欣然命笔题壁。所题只残留九个字，研究者考证认

为这是一联五言诗：“野寺残僧少，山园细路高。”碑上缺其中“野”字，这是刻在石碑上的记载，最可靠。杜甫有两首《山寺》诗，其中一首为：

野寺残僧少，山园细路高。麝香眠石竹，鸚鵡啄金桃，乱水  
通人过，悬崖置屋牢。上方重阁晚，百里见秋毫。

这首诗首联便是：“野寺残僧少，山园细路高。”耶律隆绪题壁残句与杜甫此诗首联，只差一个字，而意思全合。如果耶律隆绪所题是他自己的作品，竟能与伟大诗人杜甫诗句暗合，足以表明他写诗艺术水平之高超；如果所题正是杜甫这首《山寺》诗，则足见其对杜诗的谙熟，文学造诣之精深，因为这首杜诗并不是很著名的作品。

耶律隆绪的文章也写得好，其中有一篇《赐吉慈尼之素丹马合木书》，是 1024 年写给包括阿富汗和旁遮普在内的加兹尼帝国著名君主麦哈茂德的一封信，很有价值。信中说：

上天赐地上诸王国于朕，故得统有各族所居之地。朕在京都长享太平，无不如意。世上凡能视听，无不求与朕为友。附近诸国主朕之侄辈皆时遣使来，表奏贡礼不绝于途，唯卿迄今未曾朝贡。朕久闻卿英武卓越，统制有方，国内乂安，藩镇慑服，卿享尊荣，理应奉告。普天之下唯朕最尊，卿当事朕以礼也。今派使臣，以道途遥远，久需时日，故使者所费不丰，且不欲派官爵高者，恐有逼卿之嫌也。今有贵主下嫁于加的尔汗之子察格利特勤，故命加的尔汗开通道路，庶几此后聘使往还无碍。遣使当选聪睿解事者，能宣畅朕意，并晓以此间情况。今遣卡利通加，即是此旨，欲以肇启邦交，永敦邻好也。

圣宗耶律隆绪有位芳仪是南唐中主李璟的女儿，后主李煜的妹妹，她少年时代生活于文风极盛的环境中，父兄都是著名词人，受此影响，李芳仪亦当娴于文墨，善于诗词，对耶律隆绪写作诗词有所影响，耶律隆绪的一百多首曲词中可能就包含着她的创作。可惜这些曲词都已失传。《金史》



· 乐志》载辽代《鼓吹曲·导引》一首：

五年一巡狩，仙仗到人间，问稼穑艰难。苍生洗眼秋光里，  
今日见天颜。

金戈王斧临香火，驰道六龙闲。歌谣到处皆相似，天子寿  
南山。

这首词是否为圣宗耶律隆绪所作，无法确考，但是我们今天却可以从其中窥见辽词之一斑。



### 喜欢结交诗友的辽兴宗

xǐ huān jié jiāo shī yǒu de liáo xìng zōng

辽兴宗耶律宗真（1016—1055年），字夷不堇，小名只骨，他是圣宗耶律隆绪的长子，母亲是钦哀皇后萧耨斤。耶律宗真幼年时就很聪慧，年长后身材魁伟，豁达大度。擅长骑射，喜好儒术，通晓音律，太平十一年（1231年）即位。

耶律宗真喜欢作诗，并且有几个诗友之臣。他在位期间，亲自写作诗文和参与文学活动都很多，如：

重熙五年四月，一天，耶律宗真到皇后弟萧无曲宅第，曲水泛觞赋诗。

重熙六年六月，一天，耶律宗真饮酒酣畅，即席作诗，吴国王萧孝穆，北府宰相萧撒八等皆赋诗属和，至半夜方才结束。

同月的又一天，耶律宗真赐南院大王耶律胡睹袞命，亲自作诰词，同时写诗赐与，表示宠幸爱重。

同年七月，皇太弟重元生子，耶律宗真赐诗及宝玩器物。

魏国王萧惠生日，耶律宗真亲自写诗祝贺，表示尊崇。

重熙二十四年，二月，召宋朝来使钓鱼赋诗。

萧韩家奴是耶律宗真最著名的诗友之臣，《辽史·文学传》首列的第一人。萧韩家奴，字休坚。少年好学，入南山读书，博览经史，通晓辽、汉文字。耶律宗真与他谈话，认为他很有才学，便命为自己的诗友。一次，耶律宗真随便问萧韩家奴说：“你听到过什么奇闻轶事吗？”萧韩家奴回答说：“我只知道炒栗子，小的栗子熟了，大的栗子一定生；大的熟了，小的一定炒焦了。使大小栗子均熟，才算尽善尽美、炒得好，除此以外，不知其他。”因为萧韩家奴当过南京（现在的北京）栗园令，所以他假托炒栗子来进行讽谏。兴宗耶律宗真听了哈哈大笑。耶律宗真令萧韩家奴作《四时逸乐赋》，作后献给耶律宗真看，耶律宗真称道他这篇赋写得很好。萧韩家奴后来官任翰林都林牙（大学士），兼修国史。耶律宗真诏谕萧韩家奴说：“写作文章的官职，是国家的光华，非有才学之人不能任用。你的学识文章，为当今的大儒，所以授你翰林学士之官职。我的起居，应详细完全予以实录。”萧韩家奴自此日见亲信，每当入侍，皆赐坐。遇佳日良辰，耶律宗真与他饮酒赋诗，君臣唱和，相得无比。萧韩家奴著有《六义集》十二卷、《礼书》三卷，并曾翻译《通历》、《贞观政要》、《五代史》等。

耶律宗真还有一位著名诗友之臣是郎思孝。郎思孝早年考中进士，当过地方官，后来出家成为僧人，长期居住于觉华岛（现在的辽宁省兴城菊花岛）海云寺。他行业超群，名动天下，时值尊崇佛教，自皇帝以下，亲王贵戚等都尊奉他为师。耶律宗真赐郎思孝崇禄大夫守辅国大师尊号，礼如平安，二人相处甚是融洽，郎思孝上章表书奏只须署名而不必称臣。郎思孝因为自己已遁入空门出家为僧，平常不肯轻易作诗。一次，耶律宗真与郎思孝对榻交谈，甚是欢畅，诗兴大发，想与郎思孝唱和，便先作一首七言绝句，诗说：

为避绮吟不肯吟，既吟何必昧真心。

吾师如此过形外，弟子怎能识浅深。

郎思孝在这种情况下，也不好推辞，只好和作二首：



为愧荒疏不敢吟，不吟恐忤帝王心。

本吟出世不吟意，以此来批见过深。

天子天才已善吟，那堪二相更同心。

直饶万国犹难敌，一智宁当三智深。

郎思孝自重熙十七年离开觉华岛，住持缙云山，耶律宗真特派使者张世英前去问候，并且亲自写信，信中说：

冬寒，司空大师法候安乐。比及来冬，差人请去，幸望不赐违阻。方属祁寒，顺时善加保摄。

金朝著名文人王寂评论耶律宗真和郎思孝的特殊关系说：“（郎思孝）如果不是在当时道行大大超越同辈，怎么能使当朝皇帝如此推崇钦慕呢！然而这也是千载中的一遇呀，难道不是偶然吗？”郎思孝的《海山文集》，就是王寂多年后在觉华岛海云寺发现的。

这里也要顺便提一下，辽代有许多僧人很有文学天才，写作不少诗文佳作，如了洙，他的《范阳丰山章庆禅院实录》、《白继琳幢记》都有较高的可读性。现存于辽宁省博物馆的玉石观音唱和诗碑，作者有多位释子，首唱就是僧人智化。而行均上人更写出了《龙龛手镜》这部文字学重要著作。

耶律宗真的诗作绝大部分已经失传，流传到现在的除上面讲的与郎思孝的唱和诗外，在《耶律仁先墓志》中还存有他写的赐仁先诗一联：“自古贤臣耳所闻，今来良佐眼亲见。”

耶律宗真的文章也写得很好，《全辽文》收录署他名字的文章四十多篇，其中有些肯定经过文臣润色或出自臣僚之手，但也代表了辽代文章的风格和水平。如《致宋帝书》：

弟大契丹皇帝谨致书于兄大宋皇帝。粤自世修欢契，时遣使  
轺。封圻殊两国之名，方册纪一家之美。盖欲洽于绵永，固将有

以披陈。窃缘瓦桥关南，是石晋所割，迄至柴氏，以代郭周，兴一旦之狂谋，掠十县之故壤。人神共怒，庙社不延。至于贵国祖先，肇创基业，寻于敝境继为善邻，及乎太宗，绍登宝位，于有征之地，才定并汾；以无名之师，直抵燕蓟。炎淳屡易，胜负未闻。

又云：

已举残民之伐，曾无忌器之嫌。营筑长堤，填塞隘路。开决塘水，添置边军。既潜稔于猜嫌，虑难敦于信睦。傥思久好，共遣疑怀，曷若以晋阳旧附之区，关南元割之县，俱归当国，用康黎人。如此则益深兄弟之怀，长守子孙之计。

这篇文章同耶律琮的《与知雄州孙全兴书》一样，为一篇出色的骈体外交文书，理明言辩，气度容达，文笔洒脱，对仗工稳。其中警句，为宋朝人士所传诵。

辽兴宗耶律宗真爱好写诗，诗写得不算很好，但其“既吟何必昧真心”的诗歌主张，颇可注意，它既反映了契丹民族朴素的文学观念，又与汉文学中“诗言志”的诗歌理论一脉相承，不但有所继承，而且有所发展，诗歌写作要咏“真心”这个新颖的表述形式、新的提法，在文艺批评史的研究中应受到应有的重视。

### 因写诗被逼自尽的皇后

yīn xiě shī bèi bī zì jìn de huáng hòu

辽代文学中有个现象很引人注目，就是契丹的妇女作家和她们的独具特色的优秀作品。契丹人以鞍马为家，军旅田猎，后妃等经常随从前往，她们多数人也善于射御，甚至能够亲自率领军队征战。但是，这些女性中也有不少人才情兼具、能诗善赋，这种情况与契丹妇女尤其是贵族妇女的



社会地位较高、有较多的自由有关。吴梅在他所著的《辽金元文学史》中说“辽邦闺阁多才”，是符合历史事实的。

在众多女性作家中，萧观音（1040—1075年）是后人最熟悉的辽代女作家。萧观音，是钦哀皇后弟萧孝惠之女，幼年能诵诗书。年龄稍长，姿容端丽，姣美超群，在萧氏家族中首屈一指，萧家视她为观音，所以小名就叫观音。重熙二十二年，耶律洪基作为皇太子，又进封为燕赵国王，爱慕萧观音贤淑美丽，聘纳为妃子。萧观音性格婉顺，又能歌诗，而且会弹奏筝、琵琶，更为当时第一，因此宠爱非常。耶律洪基即位后，册立为皇后。

清宁二年八月，耶律洪基狩猎于秋山，萧观音率领后宫嫔妃随同前往。到伏虎林，耶律洪基命她作诗，萧观音应声作出《伏虎林应制诗》：

威风万里压南邦，东去能翻鸭绿江。

灵怪大千俱破胆，那教猛虎不投降。

耶律洪基特别高兴，把诗展示给群臣，说：“皇后可称得上女中才子。”第二天会猎，耶律洪基亲执弓矢，突然有只猛虎从密林中跃出，耶律洪基对众人说：“我一定要射得此虎，才可不愧皇后的诗作。”说罢，一发就射死那猛虎，群臣都高声欢呼，万岁声响彻山野。

清宁三年秋天，耶律洪基写了一首《君臣同志华夷同风诗》，令萧观音属和，萧观音和诗如下：

虞廷开盛轨，王会合奇琛。

到处承天意，皆同捧日心。

文章通谷蠹，声教薄鸡林。

大字看交泰，应知无古今。

这首五言律诗写得典雅工致，是辽代诗歌中的优秀之作。

萧观音素来仰慕唐代贤妃徐惠，以她为自己效法的楷模，经常乘机进谏得失。辽朝君臣崇尚狩猎，辽道宗耶律洪基本来就擅长骑马射箭，狩猎

时，经常身穿契丹服装乘马驱驰在众人的前面。他乘坐的马号称飞电，奔走如飞，瞬息万里经常驰入密林深谷，护从将士在后面追赶上，寻求不得。萧观音为此很是担心，便上疏进谏，指出这种迷恋狩猎的危险。耶律洪基虽表示接受她的意见，但内心还是很不高兴，逐渐疏远了她。萧观音因此作《回心院词》十首，抒发幽怨望幸的心情。“回心院”，这故事也出自唐朝。唐高宗李治的王皇后，被废为庶人，一次李治随便走到她幽囚的地方，看见门户禁锢森严，从窗户洞口中送进饮食，心中恻然伤感，便呼喊：“王皇后在哪里？身体可好？”王皇后痛哭流涕，表示希望李治能回心转意，把她现在的住处题名为回心院。李治答应放她出来。这消息传入武则天耳中，恐怕留此后患，便派人把王皇后害死。《回心院词》十首，堪称辽代文学中之绝唱：

扫深殿，闭久金铺暗。游丝络网尘作堆，积岁青苔厚阶面。

扫深殿，待君宴。

拂象床，凭梦偕高唐。敲坏半边知妾卧，恰当天处少辉光。

拂象床，待君王。

换香枕，一半无云锦。为是秋来转展多，更有双双泪痕渗。

换香枕，待君寝。

铺翠被，羞杀鸳鸯对。犹忆当时叫合欢，而今独覆相思块。

铺翠袂，待君睡。

装绣帐，金钩未敢上。解却四角夜光珠，不教照见愁模样。

装绣帐，待君眠。

叠锦茵，重重空自陈。只愿身当白玉体，不愿伊当薄命人。

叠锦茵，待君临。

展瑶席，花笑三韩碧。笑妾新铺玉一床，从来妇欢不终夕。

展瑶席，待君息。

剔银灯，须知一样明。偏是君来生彩晕，对妾故作青荧荧。

剔银灯，待君行。



燕熏炉，能将孤闷苏。若道妾身多秽贱，自沾御香香彻肤。

燕熏炉，待君娱。

张鸣筝，恰恰语娇莺。一从弹作房中曲，常和窗前风雨声。

张鸣筝，待君听。

《回心院词》寓意凄婉，辞藻华丽，颇为后世称道。清代文人徐口《词苑丛谈》就说：“怨而不怒，深得词家含蓄之意。这时柳永之调尚未流行于北国，所以萧观音的《回心院词》大有唐人遗意也。”

萧观音本来就喜好音乐，她作的《回心院词》一般的伶人都不能演奏，只有伶官赵唯一会演奏，很受恩宠。教坊朱顶鹤、外直别院宫婢单登在奸臣耶律乙辛暗中主使下诬告萧观音私通赵唯一，耶律乙辛并且命人伪造了《十香词》，令单登欺骗萧观音说是宋朝皇后所作，请萧观音亲笔抄写。萧观音信以为实，便为之抄写，写后在《十香词》后又题《怀古史》诗一首，抒发自己的感慨：

宫中只数赵家妆，败雨残云误汉王。

唯有知情一片月，曾窥飞燕入昭阳。

她亲笔所抄写的《十香词》和这首《怀古诗》更成了诬陷者难得的证据，道宗耶律洪基看过耶律乙辛的奏文大怒，马上召萧观音对质。萧观音痛哭辩解说：“我嫁与皇帝，身为皇后，地位已达到女人之顶点。况且生儿已立为太子，不久就可以抱孙，儿女满堂，怎么作淫奔失行之人呢？”耶律洪基拿出《十香词》，问道：“这不是你亲笔写的吗，还有什么可说？”萧观音说：“这是宋朝皇后所作，宫婢单登拿来请我抄写赏赐给她，说是可称二绝。况且我们辽国根本没有亲蚕之事，如果是我作的，《十香词》中怎么有亲桑的话呢？”耶律洪基说：“写作诗词正不妨以无为有，词中所写的合缝靴难道也不是你穿的，是宋国人穿的吗？”耶律洪基特别生气，便用铁骨朵（一种兵器，一端形似蒜头的铁棒）打萧观音，萧观音几乎昏死过去。后来命耶律乙辛、张孝杰二人审理。二人想方设法，费尽心思，